

2008 대수능 9월 모의평가 제2외국어영역 러시아어 해설지

[정답]

1	④	2	③	3	②	4	⑤	5	③
6	④	7	①	8	②	9	③	10	⑤
11	④	12	③	13	①	14	②	15	①
16	⑤	17	④	18	④	19	②	20	③
21	②	22	①	23	⑤	24	⑤	25	④
26	③	27	⑤	28	①	29	②	30	②

[해설]

1. 발음문제 : 모음약화

러시아어 모음 e는 강세가 있을 때만 e로 발음되고, 강세가 없을 때는 대부분 *и*처럼 발음된다. 보기에 주어진 단어 *е́дет*는 밑줄 친 e에 강세가 있으므로, 발음이 e로 난다. 따라서 선택지의 밑줄 친 e중에서 강세를 가진 모음을 찾는 것이 문제의 답이 되는데, 선택지의 ④의 *разе́та*의 밑줄 친 e만이 강세를 갖고, 나머지 e는 강세를 가지지 않는다. 따라서 정답은 ④번이다

2. 발음문제: 무성자음동화

러시아어 철자 *в*의 발음은 경우에 따라서 [v] 혹은 [f]로 발음된다. 러시아어 자음은 유무성 자음동화에 관여하며, 이 때 항상 역행동화한다. 유성자음인 *в*가 유성음 앞에 올 때는 원래대로 [v]로 발음되지만, 무성음 앞에 올 때는 [f]로 발음된다. 또한 러시아어 단어의 어말에는 항상 무성음만 가능하다. 즉, 유성자음이라 해도 단어의 마지막에 올 경우에는 무성음으로 발음된다. 문제 (c) *врач*에서 *в*는 유성자음 *р*앞에 있기 때문에, 그대로 [v]로 발음된다. 그러나 나머지의 (a), (b), (e)의 경우에는 *в*는 모두 *т*, *с*, *т*앞에 오기 때문에 *в*가 무성음화하여 [f]로 발음되며, (d)의 *в*는 어말에 오기 때문에 무성음화하여 [f]로 발음된다. 결국 (c)에서만 *в*가 원래대로 [v]로 발음되고, 나머지는 [f]로 발음되기 때문에, 정답은 (c), 즉 ③번이다.

3. 철자

카드에 제시된 단어는 *теннис*(테니스), *футбол*(축구)이다. 따라서 공통으로 들어갈 철자는 *т*이다.

4. 어휘

대화문은 직업을 묻는 내용이다. 직업을 묻는 표현은 Кто он?

Чем он занимается? Кем он работает? Кто он по профессии? 등 매우 다양하다. 이에 대한 답으로는 당연히 직업에 관한 어휘로 답해야 한다. 정답은 ⑤번이다.

5. 어휘

그림에 나타나 있는 물건은 컵(стакан), 시계(часы), 책(книга), 전화(телефон), 연필(карандаш)이다. 따라서 정답은 ③번이다.

① 라디오 ② 자동차 ④ TV ⑤ 컴퓨터

6. 어휘

러시아어 어휘 девушка(아가씨)에 대한 바른 설명을 찾는 문제이다. '아가씨'는 '젊은 여인'을 의미한다. 따라서 정답은 ④번이다.

① 이것은 계절이다. ② 저기 사람들이 수영하고 있다. ③ 저기 사람들이 식사중이다.
⑤ 저기 사람들이 책을 읽고 있다.

7. 문법: 전치사 o

전치사 o(~에 관하여)는 명사 전치격을 요구한다.

A : 너는 누구를(~에 대해) 그리 오랫동안 생각하고 있어?

B : 여자친구(에 대해)

따라서 전치사 o, 즉 ①번이 정답이다.

8.문법: 소유대명사 및 생격의 용법

생격은 타동사의 목적어로서 생물체가 올 때 사용되는 격이기도 하지만, 대상의 소유를 나타내기도 한다. 즉, '~의'를 의미한다.

A : 이게 네 친구의 집이니?

B : 아니야, 이것은 ~의 집이야.

B의 대화문에서 дом을 소유하는 소유주는 생격으로 표현되어야 한다. 따라서 정답은 ②번이다.

B : 아니야, 이것은 그의 선생님 집이야.

그런데 선택지는 모두 '소유대명사 + 명사'형태로 제시되어 있다. 러시아어 소유대명사 중 1, 2인칭(단수, 복수 포함)은 소유대상과 성, 수, 격이 일치해야 하고, 3인칭(단수, 복수 포함)은 소유대상의 성, 수, 격과 무관하다는 점을 염두에 두어야 한다. '소유대명사 + 명사'에서 소유대상은 명사이다. 따라서 일차적으로 소유대명사가 1,2인칭인 경우에는 소유대상과 성, 수, 격이 일치하지 않는 선택지는 배제한다. ③번의 경우만 소유대명

사와 소유대상의 성, 수, 격이 일치하는데, 문제는 '소유대명사 + 명사'형태 자체가 소유를 나타내는 생격이 되어야 그 앞에 있는 **дом**을 소유할 수 있다. 따라서 이 또한 정답이 아니다. ①번은 소유대명사가 3인칭이기 때문에 소유대상과 성, 수, 격이 일치하지 않아도 무방하지만, 문제에서 요구하는 **дом**을 소유하는 구문이 되기 위해서는 ②번처럼 소유를 나타내는 생격이 되어야 한다.

9.문법: 동사 **интересовать(ся)**의 활용법

- '주어 + **интересоваться** + **чем**': ~에 관심이 있다
- '주어 + **интересовать** + **кого**': ~에 관심이 있다(~의 관심을 끈다)

대화문: A : 당신(선생님)은 뭐에 관심이 있으세요?

B : 나는 러시아어에 관심이 있습니다.

A : 저도 러시아어에 관심이 있습니다.

동사에 **-ся**가 있을 경우에는 관심의 대상이 조격, **-ся**가 없을 경우에는 관심의 대상이 주격, 관심을 보이는 사람이 대격임을 명심해야 한다.

정답은 ③번.

10. 문법: 출신(출발지)을 나타내는 의문부사 및 전치사

- 출신이나, 출발지를 나타내는 의문부사 : **Откуда?**
- 출신이나, 출발지를 나타내는 전치사 : **из, с** + 생격

민기 : 마샤, 너 어디 출신이니?

마샤 : 나 러시아에서 왔어.

11.문법: 형용사 및 소유대명사 용법, 명사 단수, 복수 형태

- 형용사와 소유대명사 1, 2인칭은 이들의 수식을 받는(즉, 뒤따르는) 명사의 성, 수, 격에 일치해야 한다.

- 명사 **дядя**(아저씨, 삼촌...)의 형태는 여성이지만, 그 자체가 남성이기 때문에 문법적으로는 남성 취급한다. 따라서 **мой дядя**,

- **окна**는 중성명사 **окно**(창문)의 복수형태는 이기 때문에, 형용사는 **большие**, **м**, **глаза**는 **глаз**(눈)의 복수형태이므로, 형용사는 **глаз**, 또 **словарь**는 남성명사이기 때문에 **новый**가 맞는 표현이다.

④번의 **жизнь**은 여성명사이고, 따라서 소유대명사 또한 여성인 **моя**가 사용되어 바른 표현이다. : 학문은 나의 인생이다.

12. 의사소통

대화문 B의 응답: '10분 후에 전화하세요'라는 표현으로 보아, 찾는 사람이 현재는 없지만, 곧 올 것임을 알 수 있다. 따라서 그 이전에 할 수 있는 말을 예측할 수 있다. 예를 들면, '곧 올 것이다', '잠시 나갔다', '전화 중이다'...

선택지 ① 주었다 ② 살았다 ③ (잠시) 나갔다 ④ 공부했다 ⑤ 선물했다 등에서 가장 유사한 것은 ③번이다. 그런데, 러시아어에서 **выйти, уйти** 중 **выйти**는 잠시 나갔을 경우, **уйти**는 장시간 나가서 단 시간 내에는 돌아오지 않거나, 아예 퇴근한 경우에 쓸 수 있는 어휘이다.

13. 의사소통

- **извините** '죄송합니다', '용서하세요'

잘못했을 경우 뿐 아니라, 질문에 대한 답을 모를 경우에도 사용할 수 있다.

A : 러시아 박물관이 어디 있는지 말씀해주시겠어요?

B : 죄송합니다만, 저는 모르는데요. 저는 외국인입니다.

② 전해주세요 ③ 허락해주세요 ④ 열지 마세요 ⑤ 걱정하지 마세요

14. 의사소통

대화문의 순서를 맞히는 문제이다. A의 첫 번째 대화문은 '우리 언제 만나지?'이다. 따라서 당연히 이어질 말은 '시간'과 관련이 있어야 한다.

A : 우리 몇 시에 만나지?

B : 아침 아홉시에.

A : 지하철 근처에서?

B : 아니, 역에서.

15. 의사소통

대화 내용으로 보아, 공부를 잘 하는 쪽이다. 따라서 선택지 중 ①번 '큰 목소리로'는 어울리지 않는 표현이다. 나머지는 모두 '잘 한다'는 의미를 갖는다.

[해석]

A : (당신) 아들 공부 잘 해요?

B : _____, 도서관과 집에서 공부를 많이 해요. 벌써 러시아어를 썩 잘 합니다.

16.의사소통: 초대 표현

누군가를 초대할 때 표현: 동사 приглашать를 사용하고, 초대 대상(사람)은 대격, 초대장소는 방향표시 대격, 혹은 방향표시 부사를 사용한다.

정답은 ⑤ '너를 초대하다'

[해석]

A : 안녕, 너 저녁에 뭐하니?

B : 아무것도 안 해, 나 한가해, 왜?

A : 놀러와(손님으로 초대할게)

B : 고마워, 갈게.

17.의사소통

인과관계, 이유/목적이나 원인 등을 나타낼 때: 왜?: Почему? 왜냐하면?

Потому что ~.

① 누구의 ② 어떤 ③ ~하도록 ④ 왜 ⑤ 몇 번째

[해석]

A : 너는 왜 한국영화 보는 걸 좋아하지? (왜 한국영화를 즐겨보지?)

B : 왜냐하면 한국을 좋아해서 그래.

18.의사소통: 견해(생각, 판단) 표현

자신의 생각이나 판단, 의견제시 등을 할 때, Я думаю, (что) ~,

Мне кажется, (что)~. 형태를 사용한다.

[해석]

A : 기분이 어떠니?

B : 썩 좋지 않아. 머리가 아파.

A : 지금 너는 쉬어야 겠다.(쉬어야 할 것 같다).

19-20.

Это фотография семьи Ивана. У него только мама и брат. Это его мама. Её зовут Лиза. Она очень добрая. Это его брат Саша. Ему 21 год. Он студент Московского университета. А это Иван. Он учится в школе.

[해설]

이것은 이반네 가족사진이다. 이반에게는 엄마와 형뿐이다. 이분은 이반의 엄마이다. 엄마의

이름은 리자이다. 엄마는 매우 착하시다. 이 사람은 이반의 형이다. 형은 21살이다. 그는 모스크바 대학 학생이다. 그리고 애는 이반이다. 그는 고등학생이다.

19. 의사소통 : 문장을 통한 내용 파악

이반의 엄마는 어떤 분인가? Б : 착하다.

정답은 ②번이다..

20. [해설]

내용상 맞는 것은 : b, c: 형은 21살이고, 가족 수는 3명이다. 정답은 ③번이다.

21. 의사소통: 제안에 대한 거절

제안에 응하지 못할 때, 유감표명 (как жаль)과 함께 '~할 수 없음'을 나타낼 수 있는데, 이 때 표현은 보통 'не могу'이다.

① 즉 ② 할 수 없다 ③ 왜냐하면 ④ 특히 ⑤ 아마도

[해석]

A : 레나, 음악 함께 듣자. 내게 새 카세트 있거든.

Б : 아이 저런, 나 지금은 못해. 바빠.

22. 의사소통

a. 그녀는 공원에 앉아 있다.

b. 그녀는 동상을 바라보고 있다.

c. 그녀는 길을 걷고 있다.

그림 순서대로 나열한 것은 ①번이다.

23. 의사소통: 초대나 제안에 응할 때

초대나 제안에 응할 때, 일반적으로 'с удовольствием' '기꺼이'라는 표현을 사용한다.

① ~에 반대하다 ② 최근에 ③ 한번은 ④ 얼마나

[해석]

A : 오늘 유명한 발레공연이 있는데. 함께 갈까?

Б : 좋아, 기꺼이 가지.

24. 의사소통

처음 인사(자신의 소개)할 때 주로 사용되는 표현으로, 이름을 밝힌 후 '만나서 기쁘다'는 표현은 'Рад(-а) вас видеть', 'Очень приятно' 이다.

- ① 안돼 ② 가능해 ③ 유감스럽게도 ④ 고마워 좋아

[해석]

A : 인사하시죠. 제 이름은 민수입니다.

B : 미하일입니다. 만나서 반갑습니다.

A : 매우 반갑습니다.

25. 의사소통

가격 계산하기.

커피 한잔에 10루블: 2잔. 아이스크림 한 개: 15루블. 총 35루블이다.

[해석]

A : 커피와 아이스크림이 얼마죠?

B : 커피는 10루블이고 아이스크림은 15루블입니다.

A : 그럼 커피 두 잔하고 아이스크림 한 개 주세요.

B : 모두 35루블입니다.

26. 의사소통: 장소 묻기

대화문으로 보아 찾고자 하는 곳은 магазин '상점'이며 이며, 화살표 방향에서 곧바로 가다가 오른쪽으로 간다. 상점은 c 이다.

[해석]

A : 상점이 어디 있는지 말해주실래요?

B : 곧바로 가다가 오른쪽으로 가세요.

A : 감사합니다.

27. 의사소통: 축하표현

축하표현: поздравлять кого(축하대상: 사람) с чем (축하대상: 행사)

- ① 부탁해요 ② 듣고 있다 ③ 묻고 있다 ④ 고맙다

[해석]

A : 니콜라이, 새해 축하합니다!

B : 고마워, 니나. 당신도 축하합니다.

28. 문화: 문학

대화에 언급된 톨스토이, 도스토옙스키, 투르게네프 등은 러시아의 소설가들이다.

[해석]

A : 나타샤, 너 문학 좋아하니?

B : 그럼, 아주 좋아해. 특히 톨스토이 소설들을 좋아해. 너 톨스토이 소설 읽어봤니?

A : 물론이지. 톨스토이 외에 도스토옙스키, 투르게네프도 읽어봤는 걸.

B : 그래 장하다.

29. 문화: 러시아인의 성명

러시아인의 성명은 '이름 + 부칭(아버지이름) + 성'으로 구성돼 있다.

부칭은 아버지의 이름을 따서 만들어지기 때문에(대부분의 경우 '이름 + -ОВИЧ' 부칭을 보면 아버지의 이름을 알 수 있다. 따라서 할아버지의 이름은 아버지의 부칭을 통해서 알 수 있다. 그런데 파벨의 아버지의 부칭은 АНТОНОВИЧ이다. 여기서 -ОВИЧ를 떼면 АТОН이 되고, 이것이 바로 할아버지의 이름이 된다.

30. 문화: 생활

번역: 많은 러시아인들이 자주 이곳에 와서 맑은 상쾌한 야외에서 휴식을 취한다. 보통 그들은 주말을 이곳에서 보낸다.

내용과 그림을 비교해보면, 공원임을 알 수 있다.